



Llais y Llan Awst 2018

Copi dyddiad ar gyfer rhifyn nesaf – 24th Medi 2018

Beth sy' Mlaen yn y Pentref yn y misoedd nesaf

Clwb Bowlio Llanpumsaint a Nebo pob Nos Llun a pob Nos Iau, 7.30 – 9.30 Neuadd Goffa

Noson Stêc y Rheilffordd pob Nos Fercher 01267253643

Noson 'Fitness Fun' Nos Fawrth 6.30 Neuadd Goffa £4

Cadw'n Heini 50+ pob Dydd Iau 2.00 – 3.00 Neuadd Bronwydd

Llyfrgell Deithiol - pob Dydd Mercher, 10.45 – 11.45, Neuadd Goffa Ffôn 01267 224830

Gwasanaeth Swyddfa Bost ar dydd Gwener 11.15 – 12.15 Neuadd Bronwydd

Gwasanaeth Swyddfa Bost ar ddydd Mawrth 2.00 - 4.00 a dydd Gwener 1.00-3.00 Bryn y Wawr

Merched y Wawr Trydydd Nos llun o'r Mis yn y Neuadd Goffa

Awst 11 Dydd Sadwrn 2.00 Cerdded Mynydd Llanllwni

Awst 14 Nos Fercher 6.00 Clwb Swper Tafarn y Rheilffordd Ffôn 01267253643

Awst 18 Dydd Sadwrn 3.00 Sioe Garddwriaeth Flynyddol Neuadd Bronwydd

Awst 20 Dydd Llun 2.00 Clwb 60+ Neuadd Bronwydd

Awst 21 Nos Fawrth 7.00 Cwis a Chyri £5.00 y pen, Tafarn y Rheilffordd

Awst 23 Dydd Iau Diwrnod Agored Cymunedol Gorllewin Coedwig Brechfa

Awst 25 Dydd Sadwrn Sioe Cynwyl Elfed

Awst 26 Nos Sul 8.00 Cwis Hollybrook Inn Bronwydd

Medi 1 Dydd Sadwrn 2.00 Cerdded Llansteffan

Medi 4 Nos Fawrth 8.00 Cyngor Bro Llanpumsaint Neuadd Goffa

Medi 5 Dydd Mercher 10.00 Clinig Traed Neuadd Goffa

Medi 9 Dydd Sul Taith Cymdeuthas Dewinwyr Gorllewin Cymru Neuadd Bronwydd

Medi 12 Nos Fercher 6.00 Clwb Swper Tafarn y Rheilffordd Ffôn 01267253643

Medi 18 Nos Fawrth 7.00 Cwis a Chyri £5.00 y pen, Tafarn y Rheilffordd

Medi 22 Dydd Sadwrn 10 – 12 Macmillan Bore Coffi Neuadd Goffa

Medi 23 Dydd Sul 1.45 Cymdeuthas Dewinwyr Gorllewin Cymru Neuadd Bronwydd

Medi 25 Nos Fawrth Lles Prydau Elusen Tafarn y Rheilffordd

Medi 30 Nos Sul 8.00 Cwis Hollybrook Inn Bronwydd

Hydref 2 Nos Fawrth 8.00 Cyngor Bro Llanpumsaint Neuadd Goffa

Hydref 5 Nos Wener Gwasanaeth Diolchgarwch Llanpumsaint gyda swper i ddilyn.

Hydref 6 Dydd Sadwrn Cerdded Cilgerran

Hydref 10 Nos Fercher 6.00 Clwb Swper Tafarn y Rheilffordd Ffôn 01267253643

Hydref 13 Nos Sadwrn 7.30 'Meat Loaf' Neuadd Goffa

Hydref 16 Nos Fawrth 7.00 Cwis a Chyri £5.00 y pen, Tafarn y Rheilffordd

Hydref 19 Nos Wener Sioe Ffasiynau er budd Eglwys Sant Celynin

Hydref 28 Dydd Sul 1.45 Cymdeuthas Dewinwyr Gorllewin Cymru Neuadd Bronwydd

Hydref 28 Nos Sul 8.00 Cwis Hollybrook Bronwydd

Tachwedd 3 Nos Sadwrn Cyngerdd Blynnyddol ar Dachwedd Capel Tabernacl

Tachwedd 5 – 9 Twrci a Thinsel Clwb 60+

Tachwedd 6 Nos Fawrth 8.00 Cyngor Bro Llanpumsaint Neuadd Goffa

Tachwedd 14 Dydd Mercher Taith Trego Mills Clwb 60+

Tachwedd 21 Nos Fercher 7.00 'Bingo' Neuadd Goffa

Rhagfyr 1 Dydd Sadwrn Christmsas Fair Neuadd Goffa

Rhagfyr 13 Dydd Iau Cyn Mwynhau ein Cinio Nadolig

I logi'r Neuadd Goffa Llanpumsaint a Ffynnonhenri, ffoniwch Derick Lock 253524



Rhaeadr a phyllau - Afon Cerwyn



Cerddwyr yn y glaw



Afonydd Llifogydd 2006



Caeau Llifogydd 2006

Credwch y byddech i gyd yn hoffi gweld rhai lluniau yn dangos glaw!

Clwb Cerdded

Ar y diwrnod hiraf ym Mehefin,, gyda chaniataid perchennog y tir, cerddom i fyny'r Afon Cewyn at Byllau enwog y Saint. Yna yng Nghorffennaf aethom i Dalacharn i gerdded ar hyd yr arfordir ar ddiwrnod bendigedig, gan orffen yn mwynhau hufen ia ger y castell.

Sadwrn 11eg Awst 2 o'r gloch - Awn i fynydd Llanllwni gan barcio ar ochr yr hewl ar y cyf map 499362. I gyrraedd trowch i'r dde o'r 485 yn New Inn - yna yn sydyn i'r chwith wedi rhywbeth dros chwarter milltir ar ôl pasio maes parcio Coedwig Brechfa. Bydd yna le i ryw bedwar car i barcio pan gyrhaeddwch. Taith ar dir uchel gyntefig gyda golygfeydd godidog.

Sadwrn 1af Medi 2 o'r gloch- Byddwn yn dychwelid i Lansteffan. Wedi ymgynnull yn y brîf faes parcio dan y castell, os fydd y llanw'n caniatáu, byddwn yn cerdded ar hyd y traeth i Fae Scott a Ffynnon Sant Antwn. Wedyn dychwelid ar hyd y llwybr, sydd yn daith eithaf rhwydd.

Sadwrn 6ed Hydref - 2 o'r gloch - Cilgerran Taith o gylch y Goedardd blannwyd ugain mlynedd yn ôl. Dylai lliwiau'r hydref a'r mes ei wneud yn brofiad werth chweil. Taith o bum milltir gyda rhai mannau gwlyb os fydd y tywydd fel hynny. Gellir parcio ar heol Llechryd yn syth ar ôl Cilgerran. Croesawn bawb ar ein teithiau ac am fwy o wybodaeth codwch y ffon i Carolyn Smethurst.01267 253308.

Rhybydd Which am scamdwyll Costa Coffi ar whatsapps

Mae rhai pobl wedi eu dal gan daleb ffug honedig o Gosta Coffi ac wedi datgeli wybodaeth bersonol i ddrwg weithredwyr. Yr abwyd yw cynnig o wobr o £75 i ddatlu pen-blwydd Costa yn hanner cant. Wedyn gofynnir am wybodaeth bersonol cyn trosglwyddo'r arian.

Mae Costa wedi cadarnhau mae scam llwyr yw'r cynnig. Felly os daw atoch peidiwch dderbyn a pheidiwch glicio ymlaen i ddim byd. Ceir mwy o wybodaeth am yr holl beth a'r wefan Which

Lleoliadau'r Peiriant Adfywio -Gellwch ddod o hyd i leoliadau'r Adfywir unrhyw le yng Nghymru drwy lenwi eich cod post. Ewch i wefan Y Bwrdd Iechyd - *NHS Direct Wales* ac yna'r adran ar wasanaethau lleol - *Direct Services*. Drwy lanw eich cod post bydd yn dangos rhestr o bob Adfywiwr yn yr ardal.

Cymdeithas Rhieni ac Athrawon Ysgol Llanpumsaint –

Tachwedd 21ain – Bingo! – Neuadd Goffa am 7.30 yh.

Rhagfyr 1af – Ffair Nadolig – Neuadd Goffa

Mae'r Gymdeithas yn ymddiheuro am ddyddiad gam- arweiniol Noson Pampers. Hyd yn hyn nid oes dyddiad wedi ei benodi gan ein bod yn awyddus i osgoi gwrthdaro a rhywbeth lleol arall. Felly cadwch lygad yn agored am newyddion pellach.

Bingo - Yn dilyn llwyddiant y tro diwethaf penderfynwyd cynnal un arall ar yr 21ain o Dachwedd.

Mynediad am ddim ac yna gallwch brynu eich cyfarpar cyn cystadlu am y gwobrau. Bydd lluniaeth ar gael felly croeso mawr i bawb.

Ffordd rwydd o godi arian wrth siopa ar y we - cofrestrwch ar

www.easyfunding.org.uk/llanpumsaintpta <<http://www.easyfunding.org.uk/llanpumsaintpta>> neu cysylltwch ag Emma Brown er mwyn creu'r cysylltiad. Os oes yna rywun yn y gymuned yn gallu hawlio£4E drwy eu gwaith ac yn fodlon i'r gymdeithas ei gael yna cysylltwch â Becky James 253560.

Dydd Agored Cymuned Coedwig Brechfa

“Erbyn hyn mae pob tyrbin yn weithredol er ein bod yn dal i wneud gwasanaethau cefndirol. Hoffwn eich gwahodd chi gyd i’n Diwrnod Agored am 2 o’r gloch y prynhawn ar y 23ain o Awst. Cewch eich tywys ar daith gylchynol o dri chilomedr o amgylch y Fferm Wynt ar lwybrau sydd wedi eu creu gan gynnwys pontydd troed. Bydd aelodau o Innogy yno i’ch arwain ar hyd y daith. Dyma achlysur i’r teulu ond rhowch wybod ymlaen llaw er mwyn i ni eich cofrestru a chynllunio’r dydd. Ewch i brechfa@innogy.com <<mailto:brechfa@innogy.com>>” Martin Kelly

Cymdeithas Dewinwyr Gorllewin Cymru

Dydd Sul Medi 9fed - Taith maes i Sidydd Pumsaint yng nghwmni i’r awdures a dewinwraig Jay Laville
Dydd Sul Medi 23ain – Kiera Jones – cyflwyniad i Fydwreigiaeth yr Enaid.

Dydd Sul Hydref 28ain – Diwrnod Ymarfer

Mae dewinio yn ymarfer hynod o ddiddorol a hawdd ei ddysgu a gwnaeth darddu o’r Aifft. Dewisa nifer o gwmnïau ddefnyddio dewinwyr i ganfod mwynau, olew a gwifrau trydan. Dewinia rhai pobl am ddiogelwch eu bwyd ac am straen geopathic yn eu hamgylchfyd ond hyd yn hyn agwedd bersonol yw heb gadarnhad gwyddonol. Dewch atom i Neuadd Bronwydd am 1.45yp, ac am £4 cewch baned yn y fargen. Does dim angen cyfarpar felly cysylltwch â Sandy ar 01267 253547

Dyddiadau Eglwysig

Sul 26 ain Awst 2 o’r gloch - Gwasanaeth Bendithio anifeiliaid anwes - Eglwys Llanllawddog.

Nos Wener 28ain Medi am 6.30 yb - Cwrdd Diolchgarwch Yn Sant Celynin.

Dydd Llun 10fed Medi - O 3’30 hyd 5 yb – Eglwys Agored yn Llanpumsaint – Cyfarfod anffurfiol gyda lluniaeth, hanesion a chrefftau.

Bore Sul 30ain Medi - 10 o’r gloch – Cymundeb Diolchgarwch y tair eglwys yn Llanllawddog, gyda lluniaeth i ddilyn.

Nos Wener 5ed Hydref – Gwasanaeth Diolchgarwch Llanpumsaint gyda swper i ddilyn.

Nos Wener 19eg Hydref – Sioe Ffasiynau er budd Eglwys Sant Celynin.

Neges y Ficer - Bu’n wythnos brysur yn y Ficerdy wrth i mi geisio rhoi trefen ar bethe cyn mynd ar fy ngwyliau. Erbyn i chi ddarllen hwn bydd gwyliau’r haf ar ddiflannu ac mi fyddwn ni yn yr eglwys yn meddwl am y gwasanaethau Diolchgarwch. Er hynny mae cyfnod i ymlacio’n bwysig, er mwyn mwynhau cwmni teulu a ffrindiau, ac i’r Cristion amser i Dduw.

Yn stori’r Cread gwelwn fod Duw ei hun wedi ymlacio ar y seithfed dydd ac wedi ei fendithio. Dywed y Deg Gorchymyn y dylwn barchu’r Sabath a rhoi gwaith o’r neilltu. Sylweddolodd yr Iesu hefyd bwysigrwydd ymlacio, a phan oedd ei ddisgyblion yn or-brysur a dywedodd wrthynt, “Dewch chwi eich hunain o’r neilltu i le unig a gorffwyswch am dipyn” (Marc 6 - 31). Dwy i’n chael hi’n anodd gorffwyso yn y byd or-brysur yma, lle mae siopau ar agor pedwar awr ar hugain a theithio mor hawdd, ac yn anodd gwneud amser i weddio. Os gwelwch fi’n rhuthro’n ormodol yna gwedwch wrtho’i am ymarfer yr hyn ‘dwy’n pregethu

Wrth lwc nid yw fy ffon symudol yn gweithio y tu fewn i adeiladau’r eglwysi sy’n fy ngofal. Gwnaf yn siŵr felly fy mod mewn undod a’r Sabath gan droi’r byd mawr o’r neilltu. Felly wrth i dymor y gwyliau ddod i ben, efallai y gwnewch chi adennill y Sabath hefyd, er mwyn profi cyfnod o sefyll yn ôl a myfyrio, am ryw hanner awr ‘falle. ‘Ddim rhaid i hynny ddigwydd ar y Sul chwaith. Os gall ein cyfarfodydd neu’n hadeiladau neu hyd yn oed ein mynwentydd eich cymorth i wneud hyn, yna croeso
Parch Gaynor 01267 253158 – i gaynor@hotmail.com

Neges Gan Bwyll o Panteg

Symudom i Panteg ar 8fed Mehefin 2016 wedi canfod cartref bach delfrydol i gadw dau geffyl ac ardd fach ddymunol. Cawsom groeso cynnes i'r ardal gan drigolion.

Ond nid aur yw popeth melyn ac mae yna anfanteision wedi amlygu eu hunain. Bu'r siop yn cau yn ergyd, yn enwedig colli'r papur dyddiol a gwelwn eisiau casglu wyau pan fod galw. Mae cyflymder y cerbydau ar yr heol yn achosi pryder yn enwedig yn gynnar y bore, pan mae'n beryglus croesi'r hewl. Cyngorwyd ni osod drych yr ochr draw a chaniataid y Cyngor i ychwanegu dau arwydd MYNEDFA GUDD. Ond ofer fu'r ymgais, wrth i'r gyrwyr roi trod lawr wedi mynd heibio'r arwydd 40 Milltir ger Gwarcwm. Hon yw'r hewl i'r Bronwydd nid Brands Hatch!.

Felly gofynnaf yn gwrtais i yrwyr fod yn rhesymol drwy symud ar gyflymder y medrent stopio, a hyn cyn i ddamwain ddigwydd. Bu bron i mi chael hi'r dydd o'r blaen, wrth i gar du hyrddio ataf cyn atal ar y funud olaf, ac yna canu corn yn wyllt. Dysgodd ein cath i osgoi'r hewl, ond lladdwyd nifer o wiwerod. Felly cofiwch fod cerbydau yn gadael ac yn dod miwn i Panteg os gwelwch yn dda. Rydym yn hapus iawn yma ond gan nad oes siop yma bellach rhaid mentro i Tesco ar adegau.

Diolch – Sylvia Davies

Ymddiriedolwyr y Neuadd Goffa

Etholwyd y Swyddogion canlynol am y flwyddyn 2018-2019 yn y Cyfarfod Cyffredinol diweddaraf – Cadeirydd – Elfed Davies

Is-gadeirydd – Dylan Jones

Ysgrifennydd – Swydd yn wag ar hyn o bryd

Ysgrifennydd Cofnodion ac Agenda - Marice Sherlock

Trysorydd – Geraint Hughes

Clerc Llogi – Derick Lock - Dirprwy Glerc Llogi – Arwel Nickolas

Archwilydd - Heledd Jones

Allwedd mewn Argyfwng - Celt Thomas

Swyddog Tan – Celt Thomas.

Penderfynwyd cadw at yr un prisiau llogi - h.y. -

Y brif Neuadd - £8 yr awr yn yr wythnos (neu'n rhannol)

Gwener a'r penwythnos £10 yr awr (neu'n rhannol)

Yr Ystafelloedd Cyfarfod - £5 yr awr (neu'n rhannol) ar unrhyw ddydd .

Defnydd o'r Gegin - £2 yr awr (neu'n rhannol)

Nodir fod hyd y cyfarfod yn cynnwys yr amser paratoi a'r glanhau wedyn.

Bydd yna dal penodol o £40 wrth logi ar ôl angladd.

Cymystrau ychwanegol ar gael hefyd wrth logi am ddigwyddiadau niferus a mawr –

Sain a Golau - £10.

Taflunydd a sgrin - £10.

Piano trydan - £10.

Llwyfan Bach - £10.

Llwyfan Mawr - £20.

Llestri £10.

Am wybodaeth bellach ynghyn a'r uchod neu os am logi ewch ar ôl Y clerc Llogi Derick Lock 01267 253524.

Unrhyw un sydd â diddordeb yn y swydd Ysgrifennydd cysylltwch â'r Cadeirydd Elfed Davies.01267 253053.

Pwyllgor Lles ac Adloniant Llanpumsaint

Bydd yr Ymddiriedolwyr yn cynnal eu Bore Coffi MacMillan Blynnyddol ar Sadwrn 22ain Medi yn y Neuadd o ddeg y bore hyd hanner dydd. Croeso i bawb a bydd digon o gacenni a choffi i bawb. Os allwch sbario danteithion gore i gyd i MacMillan.

Ar y dydd Mawrth canlynol, sef 25ain Medi cynhelir y Swper Elusennol blynnyddol yn y Railwe, gyda diolch i Jayne a Nick. Tocynnau ar werth oddi wrth yr Ymddiriedolwyr am £12.50 yr un. Bydd yr elw eleni yn mynd at gynnal a chadw'r coed a'r llwyni yn y Cae Chwarae.

Derick Lock – Ysgrifenydd.

Clwb Cant Llanpumsaint

Dyma restr o'r enillwyr a dynnwyd yng nghyfarfod y Pwyllgor Lles am y ddau fis diwetha'

-

Mehafin

£20 – Rhif 1 – Derick Lock

£15 – Rhif 35 – Shirley Davies

£10 – Rhif 96 – Ann Wyke

Gorffennaf

£20 – Rhif 105 - Wil Ftzsimon

£15 – Rhif 14 – John a Carolyn Atkinson

£10 – Rhif 9 - Dave Hume.

Mae 'na rifau ar ôl o hyd os am ymuno - cysylltwch â Derick Lock 01267 253524 - Trysorydd.

Diwrnod Fferm Agored hynod o heulog.

Pleser fu croesawu dros hanner cant o ymwelwyr i Fferm yr Esgair, Llanpumsaint ar ein Sul Fferm Agored. Ar ddiwrnod godidog gwnaeth ein noddwyr roi gwybodaeth a lluniaeth er mwyn plesio rhieni a phlant nad oeddent wedi bod ar ffermdy cynt.

Er mae mynediad am ddim oedd hi casglwyd £48 tuag at Elusen Ymchwil Cancr. Diolch i bawb am eu cefnogaeth ar y dydd a hefyd drwy gydol y flwyddyn, gan gynnwys ein cwsmeriaid. Gallwch gysylltu drwy Facebook neu www.pastureperfect.co.uk

<http://www.pastureperfect.co.uk>

- Nicky Dickenson

Heddlu

Hyd yn hyn, rydyn ni'n mwynhau haf poeth a sych. Yng ngoleuni hyn, rydyn ni wedi derbyn nifer uchel o alwadau yn ddiweddar mewn perthynas ag unigolion ifanc yn defnyddio'r afonydd a'r nentydd i oeri. Rydyn ni'n argymhell rhieni i siarad gyda'u plant a'u hatgoffa am y peryglon sydd yn ymwneud ag afonydd a nentydd. Rydyn ni hefyd wedi bod yn gweithio gyda Diogelwch Dŵr Caerfyrddin drwy siarad a chynghori pobl am y peryglon. Mae hyn wedi dod yn broblem ym Mronwydd, lle mae unigolion ifanc yn cerdded wrth ymyl trac y rheilffordd ager er mwyn mynd at y nant; mae gan hyn beryglon ychwanegol oherwydd mae gan y rheilffordd amserlen lawn trwy gydol yr haf.

Er bod y rheilffordd yn breifat, mae hyn dal i fod yn tresmasu, ac mae'n beryglus. Os wnawn ni ddal pobl ar y llinell, efallai byddwn ni'n eu herlyn.

Mae Dyfed-Powys wrthi'n lansio timoedd troseddau gwledig ar draws yr heddlu. Bydd y timoedd yn ymchwilio i droseddau gwledig, yn rhoi cyngor ynglŷn â diogelwch, ac yn mynd i farchnadoedd a sioeau gan ymgysylltu â ffermwyr ac aelodau eraill o'r cymunedau gwledig. Bydd timoedd penodol ar gyfer pob sir, ond byddant yn cydweithio'n agos er mwyn ceisio lleihau problemau gwledig. Os fyddwch chi'n gweld rhywbeth amheus, gadewch i ni wybod drwy ffonio 101.

Rydyn ni dal yn ceisio sefydlu cynllun Cadw Llygad ar Gyflymder yn y Gymuned yn Llanpumsaint, a hoffwn glywed gan unrhyw breswylwyr sydd eisiau bod yn rhan ohono. Rhowch alwad i mi ar 101 neu anfonwch e-bost ataf ar martin.dickenson@dyfed-powys.pnn.police.uk er mwyn trafod y cynllun a'r camau nesaf. SCCH 8046 Martin Dickenson

Clwb Gwili Bronwydd

Rydym wedi mwynhau ein teithiau dyddiol eleni a'r tywydd wedi bod mor braf. Aeth y cyntaf i Dy Tredegar a'r Gerddi ac yna ymlaen i gael te yn y Celtic Manor. Profodd hwn i fod yn ddigon poblogaidd i lenwi dwy fws. Cawsom fordaith ar yr Afon Gwy ar ein hail daith, cyn mynd i siopa yn nhre Mynyw, ac yna dychwelid i'r White Hart Llandelo am swper. Bythefnos 'nol buom ar Fferm Geffylau sirol Dyfed yn Eglwyswrw. Cafwyd amser diddorol wrth i Mark olrhain hanes y teulu a'r fferm. Dilynwyd hyn gan arddangosfa o'r gweilch a'r gwddihws. Gwelsom hefyd ddau ebol ac asyn bach gwyn newydd anedig. Gorffennwyd y daith yn Nantyffin, Clunderwen am swper.

Awn ar ein taith nesaf ar 22ain Awst i Landrindod gan alw yn Amgueddfa Siop Thomas, Pen-y-bont, ar y ffordd. Diwedddwn gyda the yn y Metropole ynghanol Llandrindod. Bydd ein cyfarfod nesaf wythnos ynghynt ar 20fed o Awst (nid y 27ain) oherwydd Gŵyl y Banc. Daw Arwyn Thomas atom i siarad am ei lyfr diweddaraf. Rydym yn trefnu taith siopa Nadolig ar y 14eg o Dachwedd i Ffatri Trego ym Merthyr. Bydd y Twrci a Thinsel yn cymerid lle o'r 5ed i'r 9fed o Dachwedd. Yna taith ddirgel ar y 9fed o Ragfyr cyn mwynhau ein Cinio Nadolig.

Y Tâl Aelodaeth yw 5 y flwyddyn - os am wybodaeth bellach cysylltwch â Val Giles 01267 281194

Cyngor Bro Llanpumsaint

I'r sawl ohonnoch sydd yn cadw llygad ar weithgareddau Cyngor y Gymuned wrth ddarllen y Dudalen Wé, efallai byddwch wedi sylwi fod yr wybodaeth sydd arno bellach yn gyfredol (fwy neu lai!) Mae'r hyn oedd yn rhwystro'r Clerc rhag diweddarau'r Dudalen wrth lwytho'r Cofnodion arno wedi ei ddadrys.

Rhannwyd newyddion siomedig gyda'r Cynghorwyr yng nghyfarfod diwethaf y Cyngor gan Gynghorydd Derick Lock a ddywedodd na fyddai Pwyllgor y Neuadd yn derbyn swm blynyddol o £250 am ganiatau I'r Sir gadw safle ailgylchu ar faes parcio y Neuadd Goffa. Gan mae dim ond cyllid gymharol fach sydd gan Bwyllgor y Neuadd, mi fydd hwn yn gollod sylweddol iddynt.

Bu gostyngiad sylweddol yng nghost yswiriant Cyngor y Gymuned eleni oherwydd I'r Cwmi Yswiriant arferol synhwyro fod yna gwmni yswiriant arall am swyno'r Cyngor I'w corlan ac o'r herwydd, fydd cost yswiriant I'r Cyngor eleni I lawr I'r hanner yr oedd llynedd.

Ni fydd Cyngor y Gymuned yn cyfarfod yn ystod Mis Awst oherwydd dyma'r cyfnod mae'r Cynghorwyr yn gorffwys o'u gwaith ac yn ymlacio yn eu tai yn y wlad.....

Phil Jones Clerk, 01267 253512, or email clerk@llanpumsaint.org.uk/communitycouncil

Gofal Traed

Dylai cleifion newydd gysylltu a Gary Robinson yn ystod yr wythnos rhwng 6 a 8 y.h. ar 07789 344488 fel y dylai cleifion cyfredol sydd yn dymuno canslo eu hapwynytiadau. (gofynnir am rybudd o leiaf 24 awr, plis).

Clwb Bowlïo Dan-Do Llanpumsaint a Nebo.

Cynhelir ein Cyfarfod Blynyddol ar nos Iau 16eg Awst am wyth o'r gloch yn y Neuadd. Croeso cynnes i wynebaw newydd. Byddwn yn dechrau ymarfer unwaith eto ar Nos Lun 3dd Medi o 7.30 tan 9.30, ac yna bob Nos Lun a Nos Iau drwy'r gaeaf hyd Ebrill. Croesawn chwaraewyr newydd rhwng 11 a 99 oed i ddysgu dan arweiniad hyfforddwyr profiadol. Felly cysylltwch â'r Cadeirydd Alan Dentry 253549 neu'n Hysgrifenyddes Jill Edwards 253474.

Fforwm Skanda Vale yn Fferm y Felin

Mae yna nifer fach o tua 8 o bobl yn cyfarfod bob deufis bron iawn, I drafod trafferthion trafnidiaeth ar yr heolydd sydd yn cludo addolwyr I Deml Skanda Vale. Ar adegau, mae'r nifer o geir sydd ar heol y Felin yn creu rhwystrau I bawb; addolwyr, trigolion a thirfeddianwyr. Brodorion o'r Deml, cymdogion iddynt a thrigolion sydd a'u tai ar hyd yr heol yw aelodau'r Fforwm, ac hyd at yma, un llwyddiant mawr sydd wedi bod, yw dod a stop I fysis yn defnyddio heol y Felin a gobeithir cael gwelliannau arall yn y dyfodol agos. Phil Jones

Mae'r Cais Cynllunio canlynol yn dal i fod yn sefyll:

W/36511 LAND PART OF SKANDA VALE, LLANPUMSAINT, CARMARTHEN, SA33 6JT	FORMATION OF A REPLACEMENT PILGRIM CAR AND MINI-BUS PARKING AREA
--	--

Capel Nebo

Am fwy o wybodaeth am yr uchod, gellir cysylltu a Meinir Jones, ysgrifenyddes y Capel ar 253532.

Capel Ffynnonhenri

Dyma fanylion y gwasanaethau am fisoedd Medi a Hydref 2018

Medi 9 2018 Cymundeb am 3.00 y.p. Mrs Dwynwen Teifi

Medi 23 2018 Gwasanaeth Undebol yng Nglawddcoch 10.30 y.b.

Medi 30 2018 Cymundeb am 2.00 y.p. Parch Huw George

Hydref 14 2018 Manylion pellach i ddilyn

Hydref 28 2018 Gwasanaeth am 11.00 y.b. Mr Peter Harries

Os am fanylion pellach cysylltwch a Danny Davies, Trysorydd ar 01267 253418 neu Gwyn Nicholas Ysgrifennydd ar 01267 253686

Caersalem, Llanpumsaint

A'r hwn a ddêl ataf fi, nis bwriaf ef allan ddim. Ioan 6:37

Gwasanaeth Cymraeg pob prynhawn Sul am 2pm neu 2.30pm ar wahan i Sul ola'r mis pan mae'r oedfa yn Saesneg.

Cwrdd gweddi bob prynhawn dydd Iau ac Ysgol Sul i oedolion ar fore Sul

Croeso i bawb. Am fwy o fanylion ffoniwch Eleri Morris ar 01267 253895

Cór Llanpumsaint a'r Cylch

Ar hyn o bryd mae'r Cór yn cael seibiant haeddiannol ar ôl blwyddyn brysur iawn. Ar Fai 17 2018 yn Neuadd Cynwyl Elfed cyflwynodd y Cór sic o £1000 i'r elsuen ddewisiedig am 2017 sef M.S. Dyma oedd elw y cyngerdd yn Eglwys Llandysul ym mis Ebrill 2017. Ar Orffenaaf 5 2018 cynhaliwyd Swper ac Adloniant Blynyddol y Cór yn Neuadd Goffa Llanpumsaint. Eto eleni cafwyd noson lwyddiannus iawn gyda adloniant safonol gan Ceri Davies, Gwenan Owen a'i chwaer, Dion Page Jones a thriawd dawnsio o Flaenycod o dan ofal Sioned Page Jones. Diolch yn fawr iawn hefyd i Steve a Ros Evans Penbompren am y bwyd safonol fel arfer. Ar Orffenaaf 12 2018 gwahoddwyd Dysgwyr Cymraeg o Brifysgol Llambod i Lanpumsaint fel sydd wedi digwydd ers sawl blwyddyn bellach. Pwrpas y noson hon yw i Ddysgwyr Cymraeg gael noson gymdeithasol mewn awyrgylch hollol Gymreig. Cafwyd noson hwylus iawn gyda aelodau o'r Cór wedi paratoi bwyd, dawnsio gwerin o dan ofal Dafydd a Aeres Davies a chanu yng ngofal Gwyn Nicholas gyda Geraint Rees yn cyfeilio. Noson i'w chofio yn enwedig i'r Dysgwyr. Fe fydd y Cór yn ail ddechrau ar nos Iau, Medi 6 2018 am 7.45 y.h. yn Neuadd Cynwyl Elfed pryd y byddwn yn paratoi ar gyfer ein Cyngerdd Blynyddol ar Dachwedd 3 2018 yng Nghapel y Tabernacl Caerfyrddin. Bydd y manylion yn llawn ar y rhifyn nesaf o Lais y Pentref neu ar bosteri o amgylch yr ardal.

Maet Loaf yn dychwelid Cynhelir noson o deyrnged i Meat Loaf yn y Neuadd Goffa ar y 13eg Hydref 2018 am hanner awr wedi saith yr hwyr. Bydd tocynnau ar gael oddi wrth Shirley Davies ar ôl y 3dd o fis Medi. Erys y pris yn £12.50, felly rhowch ffon iddi os am brynu tocyn - 01267 253157.

Cymdeithas Rhandir Llanpumsaint - Aethom o wanwyn hwyr i haf hirfelyn twym. Wedi disgwyl gweld planhigion yn ffynnu dyma ni yn casglu tato rhost a thomatos wedi ffrio. Dyna hap a damwain garddio! Ac wedyn dim glaw i lenwi ein casgenni dwr newydd! Cafwyd un neu ddau awgrym twp ar shwt i arbed dŵr, ei wanedu meded' un dyn bach penysgafn.

Daliwn i groesawu aelodau newydd. Am fwy o wybodaeth neu os am ymweld neu ymaelodi, yna cysylltwch â Keith 253375 neu Ray 253175.

Rhai atgofion am Haf twym 1976

Mae ein tywydd anghyffredin o dwym eleni yn dwyn atgofion o'r sefyllfa debyg 'nol yn 1976. Bu'r ffermwyr laddodd gwair yn gynnar yn ffodus, oherwydd wedyn daeth sychder mawr wrth i'r haul tanbaid deyrnasu am wythnosau. Erbyn Awst aeth y caeau'n llwyd, fel eleni, a chlywyd uchel seinydd cerbyd y Cyngor yn cyhoeddi cwtogi ar ddŵr. Felly bu raid i'r lawnt a'r ardd dagu, a gwelwyd lori ar ôl lori yn carto bwyd anifeiliaid i mewn i'r ardal. Prin fod neb yn talu sylw i farwolaeth Mao Tse Tung neu etholiad Jimmy Carter i'r Tŷ Gwyn yn yr Amerig.

Dyma flwyddyn Eisteddfod y Llwch yn Aberteifi, gyda chymylau o ddwst yn chwythu drwy bopeth, mor wahanol i brofiad stêcs Caerfyrddin ddwy flynedd cynt yn 1974. Er na chafodd wobwr yno, erys awdl Dic Jones *Y Gwannyrn*, ynghyd a'r *Cynhenaf* (Aberafan 1966) yn berlau barddonol i'r iaith Gymraeg. 'Roeddwn yno un noson o wres llethol, yn barod i lwyfannu'r ddrama, Wil Angladde. Ffars o gomedi ddu oedd hi gan Jim Parcnest, wedi ei lleoli mewn mynwent, gyda bedd agored ac actor o gorff. Braidd yn risqué yn y cyfnod hwnnw i ddweud y lleia'!. Rhyw bum munud cyn dechrau syrthiodd gwraig fach oeddrannus ar ei hyd yn yr ail res o'r gynulleidfa. Dyma wyneb gofidus Jim, oedd yn cynhyrchu, yn ymddangos cefn llwyfan, “*Os odi'r fenyw fach na wedi marw 'sdim un ffordd all y ddrama ma fynd 'mlan!*”. Wrth lwc wedi llewygu yn y gwres oedd hi, ac wedi dau lased o ddŵr daeth 'nol i'w sedd i fwynhau'r sbri.

Ar y Sadwrn canlynol 'roeddem i gyd yn rhan o dyrfa enfawr, ar fynwent go-iawn Capel Bwlchycorn ger Rhydargaeau, ac achlysur trist ofnadwy. Bu farw'r bachgen ifanc Emyr, o fferm y Gors gerllaw yn dilyn damwain tractor ar dir or-sych. Yn weithiwr caled a chymeriad byrlymus a ffraeth bu Emyr yn hynod boblogaidd yng Nghlwb Ffermwyr Ifenc Llanpumsaint, ac yn flaellaw ymmysg y criw hapus wnai ymgynnull yn y Stag gyda Madge. Dyma un o'r angladdau mwyaf a welwyd yn lleol, a hynny ar brynhawn o heulwen tanboeth arall.

Arwyn 2018



Village Voice

August 2018

Copy Date for next Edition 24th September 2018

Village Voice is published by Llanpumsaint Community Information Exchange
www.llanpumsaint.org.uk email info@llanpumsaint.org.uk. Please send items to
info@llanpumsaint.org.uk or post to Bodran Felin, Llanpumsaint SA33 6BY

What's on in the Village – please put these dates in your diary

Every Monday and Thursday from 3 September Short Mat Bowls 7.30 – 9.30 Memorial Hall

Every Tuesday 'Fitness Fun' at the Memorial Hall at 6.30 pm. £4 per 1 hour session.

Every Wednesday Steak Night at the Railway Inn 01267 253643

Every Thursday 2.00 - 3.00 Fitness for 50+ Ladies Bronwydd Hall

Every Wednesday 10.45- 11.45 Mobile Library outside Memorial Hall, details 224830

Every Tuesday 2.00 – 4.00 and Friday 1.00 – 3.00 Mobile Post Office, layby Bryn y Wawr

Every Friday 11.15 – 12.15 Post Office Van Bronwydd Village Hall Carpark

Every Third Monday – Merched y Wawr Memorial Hall

August 11 Saturday 2.00 Walk on Llanllwni Mountain

August 14 Wednesday 6.00 Supper Club Railway Inn – 253643 to book

August 18 Saturday 3.00 Annual Horticultural Show Bronwydd Hall

August 20 Monday 2.00 60+ Club Bronwydd Hall

August 21 Tuesday 7.00 Curry and Quiz £5 per head Railway Inn

August 23 Thursday 2.00 Community Open Day Brechfa Forest West

August 25 Saturday Cynwyl Elfed Show

August 26 Sunday 8.00 Quiz Hollybrook Inn

September 1 Saturday 2.00 Walk in Llansteffan

September 4 Tuesday 8.00 Community Council Meeting Memorial Hall

September 5 Wednesday 10.00 Foot Clinic Memorial Hall

September 9 Sunday Field Trip West Wales Dowsers

September 12 Wednesday 6.00 Supper Club Railway Inn – 253643 to book

September 18 Tuesday 7.00 Curry and Quiz £5 per head Railway Inn

September 22 Saturday 10 – 12 Macmillan Coffee Morning Memorial Hall

September 23 Sunday 1.45 West Wales Dowsers Bronwydd Hall

September 25 Tuesday Welfare Charity Meal Railway Inn

September 30 Sunday 8.00 Quiz Hollybrook Inn

October 2 Tuesday 8.00 Community Council Meeting Memorial Hall
 October 5 Friday Llanpumsaint Church Harvest Festival and Harvest Supper
 October 6 Saturday 2.00 Walk Cilgerran Aboretum
 October 10 Wednesday 6.00 Supper Club Railway Inn – 253643 to book
 October 13 Saturday 7.30 Meat Loaf at Memorial Hall
 October 16 Tuesday 7.00 Curry and Quiz £5 per head Railway Inn
 October 19 Friday Fashion Show for St Celynin Church
 October 28 Sunday 1.45 West Wales Dowrs Bronwydd Hall
 October 28 Sunday 8.00 Quiz Hollybrook Inn
 November 3 Saturday Annual Concert Llanpumsaint & District Choir. Tabernacl Chapel Carmarthen
 November 5 – 9th Turkey and Tinsel Trip 60+ Club
 November 6 Tuesday 8.00 Community Council Meeting Memorial Hall
 November 14 Wednesday Trip to Trego Mills
 November 21 Wednesday 7.00 Bingo Memorial Hall
 December 1 Saturday PTA Christmas Fair Memorial Hall
 December 13 Thursday Mystery Trip and Christmas Dinner 60+ club Bronwydd

Llanpumsaint and Ffynnonhenry Memorial Hall - To book phone Derick Lock on 253524



Waterfall and pools – River Cerwyn



Walkers in the rain



River in Flood 2006



Fields Flooded 2006

Thought you would all like to see some pictures showing rain!

Horticultural Show - Bronwydd

The 35th Annual Horticultural Show of Bronwydd & District Gardening Club is on Saturday 18th August in Bronwydd Hall. Open to the public at 3.00 pm. Admission Adults £1.50. Children 25p. Really good to go and see the vegetables, flowers, preserves and cakes – and have a cup of tea!

Head to Toes Footcare

New clients should contact Gary Robinson any weekday evening between 6 – 8pm on 07789344488, as should any existing client wishing to cancel (at least 24hrs notice, please)

Llanpumsaint Walking Club

In June, with the kind permission of the owner of the land, we walked up to the legendary 5 pools on the River Cerwyn in Llanpumsaint on Midsummer day - see photo on previous page of the waterfall that goes into the 5 pools.

In July we walked through Laugharne and along the estuary on a stunning day. We finished the walk sitting near the castle eating an icecream!

The August walk at 2.00pm on Saturday 11th will take us to Llanllwni Mountain. Park at the layby on the bend at map ref 499362 (turn right off the A485 at New Inn, then sharp left fork at the junction about 1/3 mile after the Brechfa Forest's Tower car park. The left-hand bend and layby are about another 1/2 mile on). There is room for up to 4 cars in the layby. Lovely to walk over this unspoilt high ground with stunning views.

Saturday 2.00pm, 1st September sees us again at the seaside at Llansteffan. Park in the beach carpark nearest the castle. Depending on the tide, we will walk along the beach, past St Anthony's Well, and back along the inland path to finish at the café in the village. Easy walk.

2.00pm on Saturday October 6th, will take us to Cilgerran to walk around the arboretum that was planted about 20 years ago. Autumn colour with the Acers should be at their best. Easy walk of about 5 miles, maybe some muddy patches depending on recent rain. Park on the Llechryd road just as it leaves Cilgerran.

We welcome everyone on our walks, for more details contact Carolyn Smethurst on 01267 253308

Which? Campaigns Team - Warns of Costa Coffee Whatapps Scam

A fake Costa Coffee voucher scam is catching people out on Whatsapp and allowing criminals to steal personal data.

The new scam starts with Whatsapp users receiving an offer for a £75 voucher in celebration of Costa's 50th birthday. Victims are then asked to enter personal information before they can access the 'voucher'.

Costa has confirmed the message is a scam. If you get the message re an offer of a £75 voucher, do not click on the link and do not enter any personal information. You can find out more about the scam on the Which? Website and find out what to do if you've already entered your personal details.

Defibrillators – wherever you are in Wales

You can find a defibrillator anywhere in Wales, just by putting in your postcode. Go to NHS Direct Wales website, and then to Local Services. Put in your postcode and the list of defibrillators nearest to you on a map will be shown.

Meat Loaf Tribute Band Returns to Llanpumsaint

“A tribute evening to Meat Loaf will be held at the Memorial Hall on 13 October 2018 from 7:30pm. Tickets will be available from Shirley Davies from 3rd September 2018. Price of tickets has remained the same at £12.50 each. Should you require tickets, please contact Shirley on 01267 253157.”

Llanpumsaint Allotment Association

From a late Spring to a long heat wave. Just when we think the plants will finally start growing well we end up digging up baked potatoes and picking fried tomatoes! Ah the joys of gardening.

Of course, the recently installed water butts on the allotment site had nothing to collect for many weeks. One individual advised that as we were short of water we could make it go further by diluting it! (I think his medication needs to be adjusted).

We are always keen to welcome new members. Should you want to know more about us, visit the site, or be interested in joining us you can contact Keith (tel: 253375) or Ray (tel: 253157) for further details.

Ysgol Llanpumsaint PTA

November 21st – BINGO - Llanpumsaint Village Hall – 7.00 pm

December 1st – Christmas Fair – Llanpumsaint Hall

Pamper night - The PTA send their apologies over the date of the Pamper night. We are still yet to confirm a date as we do not wish to clash with other events happening in Llanpumsaint. Please keep an eye out for the posters or contact a member of the PTA for further information. Thank you.

BINGO - After the success of our previous BINGO night, the PTA have decided that we will hold another evening at Llanpumsaint Village Hall on Wednesday 21st November. Free entry – just buy your books and dabbers for a chance to win prizes. Refreshments will also be on offer. All welcome to attend and the night was enjoyed by all last time.

Easy Fundraising - If you are an Internet shopper, you could help raise funds for the PTA. All you have to do is register at, www.easyfundraising.org.uk/causes/LlanpumsaintPTA or contact Emma Brown for the link.

If anyone in the local community is able to claim £4£ match funding through work or other means and are willing to allow the PTA to claim this match funding, please let Becky James know on 01267 253560.

Brechfa Forest West Community Open Day

All turbines are now operational although we are still carrying out testing and servicing works. I would like to invite you all to our planned Community Open Day which will take place at 2pm on 23rd August. We will host a 3km circular walk around a section of the wind farm on the upgraded footpaths, taking in the new footbridges which have been installed. Members of Innogy's development, construction and operational teams will be on hand to provide a walking tour of the wind farm. This family friendly celebration will be free to attend but registration is required please for planning purposes. For more information and to register your interest, please email

brechfa@innogy.com. Martin Kelly

West Wales Dowzers Society – Future Events

Sunday, Sept 9th Field Trip to the Pumpsaint Zodiac with author/dowser Jay Laville
Sunday, Sept 23rd Kiera Jones, An Introduction to Soul Midwifery
Sunday, October 28th Practice Day

Dowsing is a useful and interesting practice that almost anyone can learn. It's thought to have originated in Egypt or even earlier. Many companies use the services of experienced dowzers to search for water, minerals, oil, electricity cables etc. Some people dowse the safety of their food, and check for geopathic stress in their surroundings, but this is a personal belief and not yet scientifically proven. Why not come along on Sunday to find out for yourself? Bronwydd Village Hall, 1.45 pm. Entrance is £4 per person including a welcome cuppa and a biscuit in the break. No equipment is necessary, just bring yourselves. Further Information: Sandy 01267 253547 or see <http://westwalesdowzers.org.uk/>

Church Diary Dates

Sunday 26th Aug 2pm – Pet service / Blessing of Animals Llanllawddog Church
Friday 28th September 6.30 pm – Harvest Service St Celynin Church Bronwydd
Monday 10th September 3.30- 5.00 pm – Open Church Llanpumsaint Church, an informal gathering with refreshments , craft and stories
Sunday 30th September 10.00am -Joint Benefice Harvest Eucharist Llanllawddog church 10.00 am
Followed by Refreshments.
Friday 5th October - Llanpumsaint Church Harvest Festival and Harvest Supper
Friday 19th October – Fashion Show in Aid of St Celynin Church Bronwydd

Church Message - Benefice of Llanpumsaint with Llanllawddog (incl. St Celynin Church Bronwydd)
It's been a busy week at the Vicarage, mainly because I'm trying to get everything ready and organised before I go off on my summer holiday.

By the time you read this the school summer holidays will be almost over and in church we will be starting to think about celebrating harvest, but times of rest and relaxation are important. We all need down time, unpressured unhurried time to spend with our friends and or family and for Christians to spend with our God.

In the Christian story of creation, we are told that God himself rested on the seventh day and blessed it. The ten commandments tell us to remember the sabbath day and not to work on it. Jesus also knew that time for rest and refreshment was important when his disciples were at risk of burn out he said to them, "Come away by yourselves to a lonely place, and rest for a while." (Mark 6: 31)

I find it difficult to rest. In today's world where we are in constant communication, where the shops are open twenty- four hours a day and where we can travel easily, rest and for me worship and prayer are something I have to be disciplined about. If you see me rushing about like a headless chicken, please feel free to remind me to practice what I preach.

Thankfully I can't get a mobile phone signal or 4G in any of our church buildings, when I enter those buildings I try to make a conscious decision to be in a 'State of Sabbath', I take that time for renewal and refreshment and refocusing.

As the holiday season ends perhaps you might consider reclaiming the Sabbath too – that doesn't have to be on a Sunday, maybe it will just be for half an hour a week. If our activities and services or use of our buildings or church yards might help you to do that we'd love to welcome you.

Yours Rev'd Gaynor Tel 01267 253158 j_gaynor@hotmail.com

A Very Sunny Open Farm Sunday

We were delighted to welcome over 50 visitors to Esgair, Llanpumsaint for our LEAF Open Farm Sunday event.

The weather was fabulous, our sponsor companies had supplied us well with information and goody bags and it was especially nice to see families with children who had never been to a farm before.

Entry was free but thanks to everyone's kind donations £48 was raised for Cancer Research UK.

Thank you to everyone who has supported us not just for the Open Farm Sunday but also over the past year, our customers and everyone who has engaged with us on social media. We couldn't do this without you.

Find us on Facebook or visit www.pastureperfect.co.uk Nicky Dickenson

Message from Panteg

June 8th 2016 was our moving date to Panteg, having found our ideal smallholding with enough room for two or more ponies and a beautiful garden. We have met some lovely villagers who have made us most welcome.

Utopia I hear you say, however there is a regret and a downside to living here. We regret very much the closure of the village shop. Ideal for newspapers and provisions especially when baking takes your fancy and you find you have run out of eggs etc. The downside being the speed of vehicles passing our property especially first thing in the morning. You take your life in your hands to exit our drive. We have listened to good advice and installed a mirror on the bank opposite and cleared with the council for two CONCEALED ENTRANCE signs but to no avail. Traffic reaches the end of the 40mph sign between us and Gwarcwm and then accelerate like mad past us. This the road to Bronwydd not Brands Hatch!

So may I make a polite request and ask people to drive at a reasonable stopping speed before there is a serious accident. I had a near miss the other day. I used the mirror and then a black car came hurtling round the bend, screeched to a halt luckily and hooted like mad!!!!

Our cat has quickly learnt to remain within the confines of the property. The squirrel population has diminished having found several corpses lately. So please expect vehicles to exit our property, we are so happy here but on occasions do venture into Tesco as we don't have a village shop

Thank you, Sylvia Davies

LLANPUMSAINT WELFARE AND RECREATION ASSOCIATION

The Association's Trustees will be holding their Annual Macmillan Coffee Morning on Saturday, 22nd. September in the Memorial Hall from 10a.m. until Noon.

All are welcome, when cake and coffee will be available to everyone.

Donations of cakes will be most welcome to help increase the money raised, which will all be sent to Macmillans.

Then, on the following Tuesday, 25th. September, the Association's Annual Charity Meal will be held, thanks once again to Jayne and Nick, at The Railway.

Tickets are available from the Trustees, priced £12.50. Money raised this year will be put towards the care and maintenance of the trees and shrubs in the village playing fields.

Derick Lock, Secretary.

LLANPUMSAINT MEMORIAL HALL TRUSTEES

At the recent AGM, the following Officers were appointed for 2018/19:-

Chair- Elfed Davies

Vice Chair - Dylan Jones

Secretary - POST CURRENTLY VACANT

Minutes and Agenda Secretary - Marice Sherlock

Treasurer - Geraint Hughes

Hall Booking Clerk - Derick Lock - Deputy - Arwel Nicholas

Auditor - Heledd Jones

Emergency Key Holder - Celt Thomas

Fire Officer - Celt Thomas.

It was agreed that Hall booking charges would remain the same, namely:-

MAIN HALL - Weekdays - £8 per hour or part thereof

- Friday and Week-end - £10 per hour or part thereof

- with use of kitchen on any day - £2 per hour or part thereof extra.

EITHER MEETING ROOM - £5 per hour or part thereof on any day

-with use of kitchen £2 per hour or part thereof extra.

The length of booking will include time for setting up and clearing away.

FUNERAL WAKE there is a set charge of £40.

ADDITIONAL FACILITIES AVAILABLE PER BOOKING

Sound and Lighting System - £10

Projector and Screen - £10

Electric piano -£10

Small Stage -£10

Large Stage -£20 (the above are only available for large events)

Crockery -£10.

For more information on the booking charges and to make a booking, please contact the Booking Clerk, Derick Lock, on (01267) 253524.

Any one interested in becoming Hall Secretary, should contact the Hall Chair, Elfed Davies, on (01267) 253053.

LLANPUMSAINT 100 CLUB

At the recent Welfare and Recreation Association Trustees' meeting, the draws were made for June and July as follows:-

JUNE £20 No. 1 Derick Lock

£15. No. 35. Shirley Davies

£10. No. 96. Anne Wyke

JULY £20. No.105. Will Fitzsimon

£15. No. 14. John and Carolyn Atkinson

£10. No. 9. Dave Hume.

There are still several numbers available for purchase; please contact me on (01267) 253524 for details.

Derick Lock-100 Club Treasurer.

Clwbgwili 60+ Club Bronwydd

The club members have enjoyed their day trips this year again. The weather has been wonderful for all trips so far. The first was to Tredegar House and Gardens followed by afternoon tea at the Celtic Manor. It was so popular that two coaches were required. The second day out included a cruise on the river Wye, shopping at Monmouth followed by evening meal at White Hart Llandeilo. Two weeks ago we went to Dyfed Shire Horse Farm Eglwysrwrw. The members had a wonderful day, Mark gave us an interesting talk on the family history and farm, followed by a demonstration of falcons and owls. We were also able to view the farm which included two foals and a beautiful white donkey which had been born only days before the visit. We then went on to Nantyllyn Clynderwen for the evening meal. The next day out will be on 22nd August when we visit Llandrindod Wells. We will call at The Thomas Shop Museum, Penybont on our way. The afternoon will end with afternoon tea at The Metropole Hotel Llandrindod.

The Club Meeting for August is on 20th not 27th due to August Bank Holiday. The speaker is Mr Arwyn Thomas giving a talk "On some more local History"

A Christmas Shopping trip is being arranged for 14th November to Tregy Mills, Merthyr

Turkey and Tinsel Trip is going to Bournemouth on 5th---9th November this year

Mystery Trip to include Christmas Dinner is on 13th December.

Membership for a year is £5 any further details available for Club Secretary Val Giles 01267 281194

LLANPUMSAINT & NEBO SHORT MAT BOWLING CLUB

The Club's AGM will be held on Thursday, 16th August in the Memorial Hall from 8.00 p.m. Anyone interested in joining our friendly Club is welcome to attend. We start back in the Hall for practice on Monday, 3rd September from 7.30 - 9.30 p.m. and thereafter at the same time every Monday and Thursday until the end of next April. New players are always welcome between the ages of 11 and 99, we have qualified coaches on hand to provide help and encouragement.

For further information please phone our Chair Alan Dentry (01267) 253549 or our Secretary Jill Edwards on (01267) 253474

Police News

So far we are enjoying a hot dry summer, in light of this we have recently seen a high number of calls relating to young person's using the rivers and streams to cool off. We are advising parents to speak to their children and remind them of the dangers associated with rivers and streams.

We have also recently been involved with the Carmarthen water safety people talking to and advising people of the dangers. This has become a problem in Bronwydd where young persons are walking along the steam railway track in order to access the stream; this has added dangers as the railway are running a full summer schedule. Although it is a private railway it is still trespassing and dangerous. If we catch people on the line they may well be prosecuted.

Dyfed Powys is in the process of launching a rural crime team across the force. The teams will be investigating rural crimes, giving advice concerning security and attending markets and shows engaging with farmers and other members of the rural communities. The teams will be county specific but will work closely with each other to try to reduce rural issues. If you see anything suspicious please ring 101 and let us know.

We are still trying to set up a Community speed watch programme in Llanpumsaint and I would like to hear from any residents who feel they would like to be part of it. Please ring me on 101 or email me martin.dickenson@dyfed-powys.pnn.police.uk to discuss what is involved and the next steps.

PCSO 8046 Martin Dickenson

Community Council News

For those who keep up to date with Community Council affairs via the Council Web page, the glitch which prevented the Clerk from loading Meeting Minutes onto it has been remedied and the Council page is now up to date (more or less!). Whatever essential maintenance was required to keep the page alive has been carried out and operation of the site is now back to normal.

Some unfortunate news received by the Hall Committee which was shared with the Community Council by Councillor Derick Lock was that the County Council will no longer be paying to use the Hall car park as a recycling site. Until very recently, the Hall Committee received an annual sum of £250 as payment for use of the site and for its care and maintenance. As the Hall Committee receives very little money, losing £250 will leave a significant hole in their budget.

The Community Council insurance costs have been significantly reduced this year as the present Insurer got wind of a rival company keen to poach an established customer away and in order to keep Llanpumsaint Community Council business, the annual premium was nearly halved.

There will not be a Community Council meeting during August as it is the summer recess and the Councillors will be retiring to their country residences until September.....!

Phil Jones Clerk, 01267 253512, or email clerk@llanpumsaint.org.uk/communitycouncil

Skanda Vale Forum meetings at Fferm y Felin

A forum has been meeting since 08.08.2017 with the purpose of discussing traffic movements on the roads around the community that are used by devotees of Skanda Vale. Frequently, traffic congestion occurs due to the volume of cars that visit and return from the Temple and that, coupled with residents and farmers seeking to get to and from their homes and holdings means that motoring mayhem sometimes happens! The Forum members are a mix of local residents, landowners, Brethren and Sisters from Skanda Vale. To date, one very positive result of the meetings is that large buses no longer use the narrow road from Fferm y Felin to the Temple; other traffic improvement measures are being discussed. Secretary Phil Jones 01267253308

The following Planning Application is still out-standing:

LAND PART OF SKANDA VALE,
[W/36511](#) LLANPUMSAINT, CARMARTHEN,
SA33 6JT

FORMATION OF A REPLACEMENT
PILGRIM CAR AND MINI-BUS PARKING
AREA

Nebo Chapel Services

For more information, please contact Chapel Secretary, Meinir Jones on 253532

Ffynnonhenri Chapel

Details of services for the months of September and October 2018

September 9 2018 Communion at 3.00 p.m. Mrs Dwynwen Teifi

September 23 2018 United Service at Clawddcoch at 10.30 a.m.

September 30 2018 Communion at 2.00 p.m. Rev Huw George

October 14 2018 Further details to follow

October 28 2018 Service at 11.00 a.m. Mr Peter Harries

For further information please contact Danny Davies Treasurer on 01267 2534148 or Gwyn Nicholas Secretary on 01267 253686

Caersalem, Llanpumsaint

Him that cometh to Me, I will in no wise cast out. John 6:37

Welsh service at 2pm or 2.30pm every Sunday afternoon except the last Sunday of the month when the service is in English.

Prayer meeting on Thursday afternoon and Sunday School for adults on Sunday morning

A warm welcome to all - For more details, please contact Eleri Morris on 01267 253895

Llanpumsaint and District Choir

Currently the Choir is having a well earned rest after a very busy year. On May 17 2018 in Cynwyl Elfed Hall the choir presented a cheque of £1000 to their chosen charity for 2017 which was M.S. This was the proceeds of the concert held at Llandysul Church in April 2017. On July 5 2018 the Annual Supper and Entertainment was held at Llanpumsaint Memorial Hall. Again this year it was a huge success with wonderful entertainment with the following:- Ceri Davies, Gwenan Owen and her sister, Dion Page Jones and a trio of folk dancers from Blaenycloed under the supervision of Sioned Page Jones. Also many thanks to Steve and Ros Evans, Penbompren for the wonderful food as usual. On July 12 2018 Welsh Learners from Lampeter University were invited to join us for Welsh Social evening. Food was prepared and given by members of the Choir, Folk Dancing in the capable hands of Dafi and Aeres Davies and the singing led by Gwyn Nicholas with Geraint Rees as accompanist. This again was a very successful evening especially for the Welsh Learners.

The Choir will re-commence on Thursday, September 6 2018 at 7.45 p.m. at Cynwyl Elfed Hall when preparations will be made for their Annual Concert on Saturday November 3 2018 at Tabernacl Chapel Carmarthen. Further details will appear in the next edition of Llais y Pentref or on posters around the area.

Some Memories of 1976

They vary, depending on where you were! In China some mourned whilst others felt relieved by the news of Mao Tse Tung's death. Democrats in America celebrated the election victory of Jimmy Carter, the first President from the Southern States since their Civil War back in the 19th century. Yet over in South Africa the brutal repressive white regime killed 176 black protesters in Soweto. Back in Britain readers mourned the passing of crime writer Agatha Christie, and Harold Wilson's suddenly handing over the Premiership to Jim Callaghan, drew comment. Despite all that the main talking point around here that summer was the weather. Day after day of hot sunny skies had by August produced a brown carpeted countryside. No rain brought a drought resulting in water shortages and the inevitable hosepipe bans. The source of the Thames apparently dried up in Gloucestershire and London recorded its lowest river level ever. Lorry after lorry arrived at local farms with vital animal feed for those parched cattle and sheep. Visitors to the National Eisteddfod at Cardigan found conditions underfoot totally different to their muddy wet memories of Carmarthen in 1974. Clouds of Sahara-like dust blew around everywhere, even getting into the ice creams, as competitors and spectators alike sweltered in the oppressive heat. It's still referred to as Eisteddfod Y Llwch (The Dusty Eisteddfod). Temperatures soared as we prepared to stage our evening performance of Wil Angladde. It was a black comedy farce, (a bit risqué in those days), set in a graveyard with an open hole, coffin and actor corpse for good measure. Some five minutes before curtain up a lady in the audience collapsed in a heap. Pandemonium! Our ashen faced producer arrived backstage to announce, "*If that lady's died, there's no way this play can go on!*". Fortunately she'd only fainted in the oppressive heat and after two glasses of water resumed her seat to enjoy all the ribaldry of that performance. Yet four days later, the real life graveyard at Bwlchycorn Chapel, Rhydargaeau, bore witness to a tragic funeral. Hundreds congregated to mourn the loss of a highly popular local lad. Emyr, from nearby Gors farm, had died as a result of tractor accident on those parched fields. He'd been a hard worker. His cheery smile and garrulous nature had made him universally popular in the thriving Llanpumsaint Young Farmers Club, and a star turn amongst that lively congregation of youngsters at the then highly popular Stag & Pheasant. It was a huge funeral on another blazing hot day!

Arwyn 2018

Much of the information contained within this newsletter has been provided by the contributors. Whilst every effort has been made to ensure that the information is correct, the committee of Llanpumsaint Community Information Exchange is not responsible nor liable for any actions taken from use of content and the opinions expressed within this newsletter.

PALU 'MLAEN FORWARD DIGGING Plant & Agricultural Contractor 3 tonne - 14 tonne Diggers, Site clearing, Landscaping, Steel sheds, Concrete work, Fencing, Hedge cutting and Much more! Just Ask Mathew Jones, 07970030679 Waun Wern, Llanpumsaint, Carmarthen, SA33 6LB	Hollybrook Country Inn Bronwydd 4* Accommodation Pub and Restaurant Tel 01267 233521
Harcourt Plumbing and Heating All aspects of plumbing Boiler services Heating installation and repairs Free Estimates - Fully Insured Oftec Registered 01267253368 07891887983 Lleifior Llanpumsaint	Eifion Williams Builder General building Plastering, Patios etc 5 Parc Celynin Llanpumsaint 01267253523 07973842681
Fferm-y-Felin Farm Guest House and Self Catering Cottages Enjoy a relaxing break at this beautiful guest house or in one of our stone cottages 01267 253498 www.ffermyfelin.com	Cobain Gas Services – Steve Cobain Natural Gas and LPG Gas Safe 568543 Boiler Servicing and Repair Landlords Certs Fires, Boilers, Cookers and Hobs Installation Dryslwyn House Llanpumsaint SA33 6BS 01267 253675 07976384857
Railway Inn Llanpumsaint Pub and Restaurant Tel: 01267 253643 Tues –Thurs open 4.30, Meals 6.30 – 9.00 Fri – Sat open 12 noon Lunch 12.00 – 2.00, Meals 6.00 – 9.30 Sunday open 12 noon Lunch 12 – 2.30 Jayne and Nick	Multi Heat Boiler Care Servicing & Maintenance of Oil Boilers and Cookers Ground & Air Source Heat Pumps Solar Thermal Panels Unvented Cylinders 01559 370997 07966592183
G J ISITT and SON ROOFING Free estimates and advice Repairs, Guttering, Chimney repointing, Fascias, leadwork, Storm damage, Re-roofing 01267 253425 / 07770 818951 Lan Fawr Nebo	JOHN KERR MOTOR VEHICLE ENGINEER Servicing • Diagnostics MOT preparation • Tyres Gerwyn Villa Llanpumsaint 01267 253560 07980 982025 Email: johnworkshop@hotmail.co.uk

Gwili Mill Llanpumsaint Luxury 5* self catering Sleeps up to 15 Ideal for family and friends for celebrations, get-togethers, family holidays & team building www.gwilimill.co.uk 01267 253308	Gwalia Garage Peniel Road Rhydargaeau MOT's, servicing tyres, repairs & Post Office. Shop Tel: (01267) 253249 Garage Tel: (01267) 253599
Harcourt Tree and Garden Services Tree Surgery, Felling and Removal 25 years experience Garden work All types of Fencing And Gwili Firewood Seasoned hardwood or softwood logs Ian Harcourt 01267253368 or 07812158825	For roller and vertical blinds Contact A Dean Blinds Only Home Choice Free estimates and Free Fitting Ring Alan on 01267 253377 07805228706
Pure Shine Pure water window cleaning Based in Bronwydd, serving Bronwydd, Llanpumsaint and the surrounding villages. <u>Our services:</u> <u>Window Cleaning, Conservatory Cleaning,</u> <u>External Gutters, Fascia and Soffit Cleaning</u> Contact Steve for a FREE no obligation quote: Tel: 07462138885 / 01267 253956 Email: pureshinewindowcleaning@gmail.com Facebook: Pure Shine	<u>Branford Building Conservation</u> <u>Building Surveyor &</u> <u>Building Consultant</u> Surveys – Houses to Ecclesiastical Buildings Conservation and Heritage Consultancy Architectural Designs, Drawings, Specifications Planning & Building Regulation Applications Project Management & Contract Administration Tel: 01267 253860 / 07837984114
THE OLD DAIRY DOG HOTEL Seven Brand new luxury kennels Spacious individual kennels with their own covered patio area Underfloor heating for our guests' comfort 18 acres of private grounds to exercise Fully licensed, 30 years' experience caring for clients' dogs To view our kennels phone 01267 281628 or 07717 345277 or email www.theolddairydoghotel.co.uk	Local Business? You can advertise here for £50 Includes an advert in Village Voice for 6 issues Plus a webpage linked to yours on www.llanpumsaint.org.uk Or just £5 an issue for advertising in Village Voice <i>Domestic sales and wants free</i> To advertise in Village Voice Contact Carolyn Smethurst 01267 253308 or email info@llanpumsaint.org.uk.

For sale – £15. Hedstrom 2 in 1 swing, toddlers swing for 6 months – 36 months, then converts to junior swing ages 3 years – 10 years. Good condition. New cost £60. 01267 253308